



SPORT  
HUNTER

1600M

**KÄYTTÖOPAS**

LUE TÄMÄ OPAS KOKONAAN ENNEN KÄYTTÖÄ

Jäljempänä Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd.:hen, Radio Systems Australia Pty Ltd.:hen ja kaikkiin muihin Radio Systems Corporation sidoksissa oleviin yhtiöihin tai Merkkeihin voidaan viitata yhteisesti "Me" tai "Meitä".

---

## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSTIETOJA

Tässä oppaassa käytettävien huomiosanojen ja -symbolien selitykset

---



Tämä on turvallisuusvaroitussymboli. Sitä käytetään varoittamaan mahdollisista henkilövahinkovaaroista. Noudata kaikkia symbolia seuraavia turvallisuusilmoituksia estääksesi mahdolliset loukkaantumiset ja hengenvaaralliset tilanteet.

**VAROITUS**

**VAROITUS** ilmoittaa vaarallisesta tilanteesta, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan, jos vaaratilannetta ei onnistuta välttämään.

**HUOMIO**

**HUOMIO** ilman turvallisuusvaroitussymbolia ilmoittaa vaarallisesta tilanteesta, joka voi johtaa koiran vahingoittumiseen, jos vaaratilannetta ei onnistuta välttämään.

## **VAROITUS**

- Ei saa käyttää aggressiivisilla koirilla. Älä käytä tätä tuotetta, jos koirasi on aggressiivinen tai taipuvainen aggressiiviseen käytökseen. Aggressiiviset koirat voivat aiheuttaa omistajalleen ja muille ihmisille vakavia vammoja ja jopa kuoleman. Jos et ole varma, sopiiko tuote koirallesi, kysy neuvoa eläinlääkäriltä tai valtuutetulta kouluttajalta.
- Laite sisältää litiumioniparistoja (Li-Ion), joita ei saa milloinkaan polttaa, puhkaista, vääntää, oikosulkea tai ladata epäsovivalta laturilla. Tämän varoituksen noudattamatta jättämisestä voi seurata tulipalo, räjähdys, omaisuusvahinkoja tai loukkaantumisia.
- Räjähdysvaara, mikäli paristo korvataan väärentyyppisellä paristolla. Hävitä käytetyt paristot oman alueesi määräysten mukaisesti.
- Paristoja ei milloinkaan saa poistaa paristokotelosta lataamista varten.
- Räjähdysvaara, jos paristoja ladataan alueilla, joilla on korkea lämpötila (38° C)

## **HUOMIO**

Lue tämän oppaan ohjeet ja noudata niitä. Pannan hyvä istuvuus on tärkeää. Pannan pitäminen liian kauan tai sen säätäminen liian tiukaksi voi aiheuttaa ihovaurioita. Niitä kutsutaan makuuhaavoiksi tai paineahaavoiksi eli painenekroosiksi.

- Vältä pitämästä pantaa koiran kaulassa yli 12 tuntia vuorokaudessa.
- Asettele panta koiran kaulaan uudelleen mahdollisuuksien mukaan 1–2 tunnin välein.
- Tarkista istuvuus, jotta panta ei purista liikaa. Ohjeet löytyvät tästä oppaasta.
- Älä milloinkaan kytke pantavastaanottimeen talutushihnaa, jottei koskettimiin kohdistu liikaa painetta.
- Kun käytät talutushihnaa varten erillistä pantaa, älä kohdistu painetta sähköpantaan.
- Pese koiran kaulan alue ja pannan koskettimet viikoittain kostealla kankaalla.
- Tarkasta kosketusalue päivittäin ihottuman tai hiertymien varalta.
- Jos ihottumaa tai hiertymiä havaitaan, lopeta pannan käyttö, kunnes iho on parantunut.
- Jos vaiva jatkuu yli 48 tuntia, ota yhteyttä eläinlääkäriin.

Katso lisätietoja makuuhaavoista ja painenekroosista kotisivuiltamme osoitteesta [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).

Nämä vaiheet edistävät koirasi turvallisuutta ja mukavuutta. Miljoonat koirat pitävät ruostumattomasta teräksestä valmistettuja koskettimia mielellään. Jotkin koirat ovat herkkiä kosketuspaineelle. Jonkin ajan päästä saatat huomata, että koirasi sietää pantaa erittäin hyvin. Tällöin voit hellittää joitakin varotoimia. Kosketusalueen päivittäisten tarkastusten jatkaminen on tärkeää. Jos punoitusta tai hiertymiä havaitaan, lopeta pannan käyttö, kunnes iho on täysin parantunut.

- Karvoitusta on ehkä trimmattava kosketuspisteiden alueelta, tai voit jatkuvan kosketuksen varmistamiseksi vaihtaa pidempiin kosketuspisteisiin. Älä milloinkaan aja koiran kaulaa paljaaksi, sillä se voi aiheuttaa ihottuman tai tulehduksen.
- Pantaa ei saa kiristää enempää kuin on tarpeen hyvän kosketuksen saamiseksi. Liian kireä panta lisää kosketusalueen painenekroosin riskiä.

Kiitos, että valitsit SportDOG®-koulutustuotteet. Oikein käytettynä tämä tuote tukee koiran koulutusta tehokkaasti ja turvallisesti. Haluamme taata asiakastytyväisyyden ja suosittelemme siksi käymään tämän käyttöoppaan kokonaan läpi. Jos sinulla on tuotteen käyttöä koskevia kysymyksiä, katso tämän oppaan Usein kysytyt kysymykset- ja Vianmääritys-Luvut tai ota yhteyttä asiakaspalvelukeskukseemme. Luettelon oman alueesi puhelinnumeroista löydät verkkosivuiltamme osoitteesta [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).

Rekisteröi tuotteesi 30 päivän kuluessa osoitteessa [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com), niin saat parhaan hyödyn takuusuojastasi. Kun rekisteröit tuotteen ja säilytät ostokuitin, hyödyt tuotteen takuusta täysimääräisesti, ja jos sinun tarvitsee soittaa asiakaspalvelukeskukseen, pystymme auttamaan sinua nopeammin. Emme tietenkään ikinä luovuta tai myy arvokkaita tietojasi eteenpäin. Täydet takuutiedot ovat saatavilla osoitteessa [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).

---

## SISÄLLYSLUETTELO

OSAT	5
JÄRJESTELMÄN TOIMINTA	5
PÄÄMÄÄRITELMÄT	6
VALMISTELE ETÄLÄHETIN	7
VALMISTELE PANTAVASTAANOTIN	8
PANTAVASTAANOTTIMEN SOVITTAMINEN	11
SOPIVIMMAN VOIMAKKUUSTASON ETSIMINEN KOIRALLE	12
STAATTISEN STIMULOINNIN ASTEIKON VAIHTAMINEN	12
YLEISIÄ KOULUTUSVINKKEJÄ	13
ETÄLÄHETTIMEN OHJELMOINTI	14
PANTAVASTAANOTTIMEN JA ETÄLÄHETTIMEN SOVITTAMINEN YHTEEN	16
JÄRJESTELMÄN OHJELMOINTI KAHDEN KOIRAN KÄYTTÖÄ VARTEN	16
JÄRJESTELMÄN OHJELMOINTI 3–6 KOIRAN KÄYTTÖÄ VARTEN	17
TUNNISTEKOODIEN VAIHTAMINEN	18
LISÄVARUSTEET	18
USEIN KYSYTYT KYSYMYKSET	19
VIANMÄÄRITYS	20
TESTIVALOTYÖKALUN OHJEET	21
VAATIMUSTENMUKAISUUS	22
PARISTON HÄVITTÄMINEN	22
TÄRKEÄT KIERRÄTYSOHJEET	23
TAKUU	23

---

## KOULUTUSOPAS

Lataa verkkosivustoltamme [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com) tämän yksikön yksityiskohtainen koulutusopas tai ota yhteyttä asiakaspalvelukeskukseemme, jos tarvitset lisäapua. Luettelon oman alueesi puhelinnumeroista löydät verkkosivuiltamme osoitteesta [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).



## JÄRJESTELMÄN TOIMINTA

Monen koiran SportDOG® SportHunter™ SD-1525E -etäkoulutin on todistettu turvalliseksi, mukavaksi ja tehokkaaksi kaikille yli 3,6 kilogramman painoisille koirille. Järjestelmä on suunniteltu vaivattomaan käyttöön enintään kuudella koiralla. Kun tuotetta käytetään oikein ja johdonmukaisesti, voidaan käskyjä vahvistaa ja huonoa käytöstä korjata jopa 1 600 metrin päästä monen koiran asetelmassa. Etälähetin lähettää signaalin, joka aktivoi pantavastaaottimen tuottamaan harmittoman stimuloinnin. Oikean koulutuksen avulla koira oppii yhdistämään signaalin komenttoon. Kuten kaikissa SportDOG™-tuotteissa, tässä mallissa on säädettävä staattinen stimulointitaso säätöominaisuus, jonka avulla voit säätää stimulointitason koirasi luonteen mukaan ja estää liiallisen korjauksen riskin.

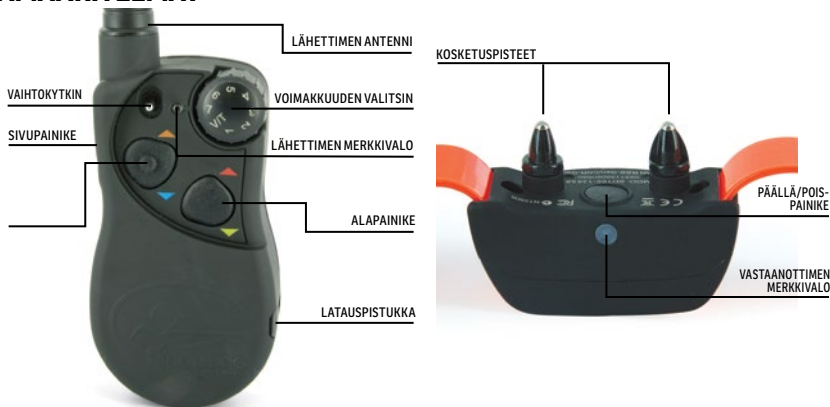
**TÄRKEÄÄ: MONEN KOIRAN SPORHUNTER™ SD-1525E -ETÄKOULUTINJÄRJESTELMÄN KANTOMATKA ON ENINTÄÄN 1 600 METRIÄ. KANTOMATKA VOI VAIHDELLA RIIPUEN SIITÄ, KUINKA PITELET ETÄLÄHETINTÄ. PITKILLÄ MATKOILLA SAADAAN YHDENMUKAISEMPAA TULOKSIA, KUN ETÄLÄHETINTÄ PIDETÄÄN PYSTYASENNOSSA ETÄÄLLÄ VARTALOSTA PÄÄN YLÄPUOLELLA. MAAPERÄ, SÄÄ, KASVILLISUUS, LÄHETYKSET MUISTA RADIOLAITTEISTA JA MUUT TEKIJÄT VAIKUTTAVAT ENIMMÄISKANTOMATKAAN.**



### **VAROITUS**

Älä käytä tätä tuotetta, jos koirasi on aggressiivinen tai taipuvainen aggressiiviseen käytökseen. Aggressiiviset koirat voivat aiheuttaa omistajalleen ja muille ihmisille vakavia vammoja ja jopa kuoleman. Jos et ole varma, sopiiko tuote koirallesi, kysy neuvoa eläinlääkäriltä tai valtuutetulta kouluttajalta.

# PÄÄMÄÄRITELMÄT



**ETÄLÄHETIN:** Lähettää radiosignaalin pantavastaanottimeen. Se on vedenkestävä, ja se voidaan upottaa veteen 7,6 metrin syvyyteen.

**VOIMAKKUUDEN VALITSIN:** Lähettää stimuloinnin monia tasoja ja tyyppit, jotta voit säätää korjauksen koirasi luonteen mukaan.

**LÄHETTIMEN MERKKIVALO:** Osoittaa, että painiketta painetaan, ja toimii myös paristo lähes tyhjä -merkkivalona.

**VAIHTOKYTKIN:** Kytkin on tehtaalla asetettu siten, että etälähettimellä voi ohjata kahta pantavastaanotinta.

**YLÄPAINIKE:** Painike on tehtaalla asetettu tuottamaan jatkuvaa staattista stimulointia.

**ALAPAINIKE:** Painike on tehtaalla asetettu tuottamaan hetkellistä staattista stimulointia eli "naksuksen".

**SIVUPAINIKE:** Painike on tehtaalla asetettu niin, että se tuottaa äänimerkin ilman staattista stimulointia.

**LATAUSPISTUKKA:** Lataajan kytkemistä varten. Vaikka etälähetin on vesitiivis ilman suojusta, pidä suojus paikallaan, kun laite ei ole latauksessa, jotta aukkoon ei pääse roskaa.

**TOIMINTATILAPAINIKE:** Painikkeen avulla voit muuttaa etälähettimen toimintatila.

**PANTAVASTAANOTIN:** Vastaanottaa radiosignaalin etälähetimestä ja välittää staattisen stimuloinnin, värinästimuloinnin tai äänistimuloinnin koirien käytöksen korjaamiseen tai vihjeen antamiseen niille. Se on vedenkestävä, ja se voidaan upottaa veteen 7,6 metrin syvyyteen.

**VASTAANOTTIMEN MERKKIVALO:** Ilmoittaa, milloin pantavastaanottimen virta on kytketty tai sammutettu, ilmoittaa pariston vähäisestä varauksesta ja ilmoittaa myös, kun jatkuvan tai hetkellisen staattisen stimuloinnin painiketta painetaan.

**KOSKETUSPISTEET:** Koskettimet, joiden kautta pantavastaanotin antaa staattista stimulointia.

**PÄÄLLÄ/POIS-PAINIKE:** Painikkeen nopea painaminen kytkee pantavastaanottimeen virran ja sammuttaa sen.

## PANTAVASTAANOTTIMESSA ON NELJÄ STIMULOINTITYYPPIÄ:

**JATKUVA:** Säätelit sekä milloin että miten kauan koira saa staattista stimulointia, kuitenkin enintään kymmenen sekunnin ajan. Kymmenen sekunnin jälkeen staattisen stimuloinnin "aika katkeaa" eikä staattista stimulointia voi antaa koiralle viiteen sekuntiin. Viiden sekunnin "aikakatkaisujakson" jälkeen staattinen stimulointi voidaan taas aloittaa.

**HETKELLINEN (NAKSAUTUS):** Staattista stimulointia annetaan 0,1 sekuntia riippumatta siitä, kuinka pitkään painiketta painetaan.

**ÄÄNI:** Pantavastaanotin tuottaa nopean piippausäänen, kun äänipainiketta painetaan.

**VÄRINÄ:** Pantavastaanotin värisee, kun värinäpainiketta painetaan, kesto enintään kymmenen sekuntia. Kymmenen sekunnin jälkeen etälähetimestä "katkeaa aika" eikä värinästimulointia voida antaa koirallesi viiteen sekuntiin. Viiden sekunnin "aikakatkaisujakson" jälkeen värinästimulointia voidaan taas antaa.

# VAIHE::01

## VALMISTELE ETÄLÄHETIN

### LATAA ETÄLÄHETTIMEN PARISTO

1. Nosta latauslaitteen kumitulppa ylös.
2. Yhdistä yksi lataajan liittimistä latauslaitteeseen.
3. Kytke laturi seinäpistorasiaan.
4. Lataa etälähetintä kaksi tuntia ensimmäisessä latauksessa ja jokaisessa latauksessa sen jälkeen.

**Litiumioniteknologiaa käyttävä etälähetin tarvitsee vain kahden tunnin latausajan. Laite ei vahingoitu, vaikka sitä lataisi yli kaksi tuntia.**

5. Kun lataus on valmis, sulje kumitulppa uudelleen.

*ILMOITUS: Pariston käyttöikä on 40–60 tuntia käyttötiheyden mukaan.*



### LÄHETTIMEN MERKKIVALO

KÄYTTÖTOIMINTATILA	VALON VÄRI	PARISTON TILA	VALOTOIMINTO
Jatkuva staattinen, ääni- tai värinästimulointi on painettuna	Vihreä	Hyvä	Valo palaa samanvärisenä kun painike on painettuna
Jatkuva staattinen, ääni- tai värinästimulointi on painettuna	Punainen	Matala	Valo palaa samanvärisenä kun painike on painettuna
Hetkellinen staattinen stimulointi -painike on painettuna	Vihreä	Hyvä	Valo välähtää kerran ja sammuu
Hetkellinen staattinen stimulointi -painike on painettuna	Punainen	Matala	Valo välähtää kerran ja sammuu
Yksikkö latautuu	Vihreä	Matala	Valo palaa samanvärisenä latauksen aikana
Yksikkö on täysin ladattu (latauslaite on yhä liitettyinä)	Vihreä	Hyvä	Valo välähtää kerran sekunnissa, kun paristo on täysin ladattu

## VALMISTELE PANTAVASTAANOTIN

### LATAA PANTAVASTAANOTTIMEN PARISTO

1. Nosta latauspistukan suojana oleva kumitulppa ylös.
2. Kytke yksi lataajan liittimistä latauspistukkaan.
3. Kytke laturi seinäpistorasiaan.
4. Lataa pantavastaanotinta kaksi tuntia ensimmäisellä latauskerralla ja jokaisella seuraavalla latauskerralla.

**Litiumioniteknologiaa käyttävä pantavastaanotin tarvitsee vain kahden tunnin latausajan. Laite ei vahingoitu, vaikka sitä lataisi yli kaksi tuntia.**

5. Kun lataus on valmis, sulje kumitulppa uudelleen.



### VIRRRAN KYTKEMINEN PANTAVASTAANOTTIMEEN

Paina lyhyesti päällä/pois-painiketta. Vastaanottimen merkkivalo palaa tasaisesti vihreänä, ja pantavastaanotin piippaa 1–2 kertaa sen mukaan, mikä staattisen stimuloinnin asteikko on valittu. Oletusasetuksena on 2 (keskitaso).

### PANTAVASTAANOTTIMEN SAMMUTTAMINEN

Paina lyhyesti päällä/pois-painiketta. Vastaanottimen punainen merkkivalo palaa tasaisesti ja pantavastaanotin piippaa jatkuvasti kahden sekunnin ajan.

Voit pidentää pariston kestoja latausten välillä sammuttamalla pantavastaanottimen, kun sitä ei käytetä.

*ILMOITUS: Pariston käyttöikä on 50–70 tuntia käyttöiheyden mukaan.*



## VASTAANOTTIMEN MERKKIVALO

TOIMINTATILA	VALON VÄRI	PARISTON TILA	VALON TOIMINTA	KAIUTTIMEN TOIMINTA	VÄRINÄ
Laite käynnistetään päällä/pois-painikkeesta	Vihreä	Hyvä	Valo palaa tasaisesti piippausjakson ajan	Piippaa 1–2 kertaa asetetun staattisen stimuloinnin asteikon mukaan (2 on oletusarvo). Katso sivu 11.	Ei sovelleta
Laite käynnistetään päällä/pois-painikkeesta	Punainen	Matala	Valo palaa tasaisesti piippausjakson ajan		
Laite sammutetaan päällä/pois-painikkeesta	Punainen	Ei sovelleta	Valo palaa tasaisesti piippausjakson ajan	Piippaa jatkuvasti kahden sekunnin ajan	Ei sovelleta
Laitteeseen on kytketty virta	Vihreä	Hyvä	Valo vilkkuu kahden sekunnin välein	Ei sovelleta	Ei sovelleta
Laitteeseen on kytketty virta	Punainen	Matala	Valo vilkkuu kahden sekunnin välein	Ei sovelleta	Ei sovelleta
Laite antaa jatkuvaa staattista stimulointia	Punainen	Ei sovelleta	Valo palaa tasaisesti niin kauan kuin painiketta painetaan (enintään kymmenen sekuntia)	Ei sovelleta	Ei sovelleta
Laite tuottaa hetkellisen staattisen stimuloinnin (naksaus)	Punainen	Ei sovelleta	Valo välähtää lyhyesti kerran riippumatta siitä, kuinka pitkään painiketta painetaan	Ei sovelleta	Ei sovelleta
Laite antaa äänistimulointia	Pois	Ei sovelleta	Ei sovelleta	Laite piippaa niin kauan kuin painiketta painetaan	Ei sovelleta
Laite antaa värinästimulointia	Pois	Ei sovelleta	Ei sovelleta	Ei sovelleta	Laite värisee niin kauan kuin painiketta painetaan (enintään kymmenen sekuntia)
Laite muuttaa staattisen stimuloinnin asteikkoa	Oranssi	Ei sovelleta	Valo vilkkuu 1–2 kertaa halutun staattisen stimuloinnin asteikon mukaan	Piippaa 1–2 kertaa asetetun staattisen stimuloinnin asteikon mukaan (2 on oletusarvo). Katso sivu 11.	Ei sovelleta
Laite latautuu	Vihreä	Matala	Valo palaa tasaisesti latauksen ajan	Ei sovelleta	Ei sovelleta
Laite on ladattu täyteen (laturi on edelleen kiinnitetty)	Vihreä	Hyvä	Valo välähtää kerran sekunnissa, kun paristo on ladattu täyteen	Ei sovelleta	Ei sovelleta

## LADATTAVAT PARISTOT

### **VAROITUS**

- Laite sisältää litiumioniparistoja (Li-Ion), joita ei saa milloinkaan polttaa, puhkaista, vääntää, oikosulkea tai ladata epäsopivalla laturilla. Tämän varoituksen noudattamatta jättämisestä voi seurata tulipalo, räjähdys, omaisuusvahinkoja tai loukkaantumisia.
  - Räjähdyksivaara, mikäli paristo korvataan vääryntyyppisellä paristolla. Hävitä käytetyt paristot oman alueesi määräysten mukaisesti.
  - Paristoja ei milloinkaan saa poistaa paristokotelosta lataamista varten.
  - Räjähdyksivaara, jos paristoja ladataan alueilla, joilla lämpötila on korkea (38° C).
- 
- Ladattavissa litiumioniparistoissa ei ole muistiominaisuuksia, niitä ei tarvitse tyhjentää ennen lataamista eikä niitä voi ladata liikaa.
  - Paristot toimitetaan tehtaalta osittain ladattuina, mutta ne on ladattava täyteen ennen ensimmäistä käyttöä.
  - **Kun laitetta varastoidaan pitkiä aikoja, paristot on aina välillä ladattava täyteen. Lataamista suositellaan tehtäväksi kerran 3–4 kuukaudessa.**
  - Paristojen voi odottaa kestävä satoja latausykliä. Kaikkien ladattavien paristojen kapasiteetti kuitenkin heikkenee ajan myötä riippuen siitä, kuinka monta kertaa niitä on ladattu. Tämä on normaalia. Jos käyttöaika laskee puoleen alkuperäisestä käyttöajasta, hanki uusi paristo ottamalla yhteyttä asiakaspalvelukeskukseen.
  - Paristojen tulisi kestää 3–5 vuotta. Kun paristo on tarpeen vaihtaa, voit tilata uuden pakkauksen soittamalla asiakaspalvelukeskukseemme. Luettelon oman alueesi puhelinnumeroista löydät verkkosivuiltamme osoitteesta [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com). Älä avaa pantavastaaotinta tai etälähetintä ennen kuin olet saanut vaihtopariston.

## PANTAVASTAANOTTIMEN SOVITTAMINEN

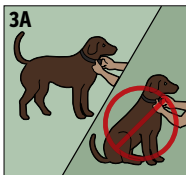
**TÄRKEÄÄ:** Vastaanotinpannan hyvä istuvuus ja sijainti ovat tehokkaalle koulutukselle tärkeitä. Kosketuspisteiden on oltava suorassa kosketuksessa koiran ihoon.

### HUOMIO

Katso tärkeät turvallisuustiedot sivulla 3.

Varmista asianmukainen istuvuus seuraavasti:

1. Huolehdi, että koirasi on seisoma-asennossa **(3A)**, kohdista pantavastaanotin niin, että kosketuspisteet ovat koiran kaulan alapuolella ja koskettavat ihoa **(3B)**. Jos koiralla on pitkä tai paksu turkki, sinulla on kaksi vaihtoehtoa vakaan kosketuksen varmistamiseksi: sinun on mahdollisesti ajettava pois turkki kosketuspistealueilta tai vaihdettava järjestelmässä mukana oleviin pitempiin kosketuspisteisiin.



### HUOMIO

- Sinun täytyy ehkä leikata karvaa kosketuspistealueilta. Älä koskaan parturoi koiran kaulaa, tämä voi johtaa ihottumaan tai tulehdukseen.
  - Älä kiristä pantaa enempää kuin mitä tarvitaan hyvään kosketukseen. Liian kireällä oleva kaulapanta lisää kosketusalueen painenekroosin riskiä.
2. Kaulapannan on oltava riittävän tiukalla, mutta kuitenkin niin löysällä, että yksi sormi mahtuu hihnan ja koirasi niskan väliin **(3C)**.
  3. Anna pannan olla koiran kaulassa muutamia minutteja ja tarkista istuvuus uudestaan. Tarkista kireys uudestaan koirasi totuttua kantamaan pantavastaanotinta.



## SOPIVIMMAN VOIMAKKUUSTASON ETSIMINEN KOIRALLE

SportHunter™ SD-1525E -järjestelmässä on monia voimakkuustasoja. Näin voit valita koirallesi parhaiten sopivan staattisen stimuloinnin.

*ILMOITUS: Aloita aina matalimmalta tasolta ja etene ylöspäin.*

Koulutuksen tehokkuuden kannalta on tärkeää löytää koirallesi sopivin voimakkuustaso. Sitä kutsutaan "tunnistustasoksi", ja se on taso, jolla koira katselee uteliaana ympärilleen tai heiluttelee korviaan.

### KOIRAN TUNNISTUSTASON ETSIMINEN

*ILMOITUS: Jokainen koira on erilainen, etkä voi etukäteen päätellä, mikä koirasi tunnistustaso on. Tarkkaile huolellisesti pienikin käytöksen muutoksia, jotka osoittavat, että koira tuntee staattisen stimuloinnin.*

1. Kun pantavastaanottimeen on kytketty virta, ja se on sovitettu kunnolla koiralle, aseta etälähettimen voimakkuuden valitsin tasolle 1 ja paina jatkuvan staattisen stimuloinnin painiketta 1–2 sekuntia.
2. Jos koira ei osoita reaktioita tasoon 1, siirry tasolle 2 ja toista menettelyä.
3. KOIRASI EI PIDÄ ÄÄNNELLÄ TAI HÄTÄÄNTYÄ STAATTISESTA STIMULOINNISTA. JOS NÄIN KÄY, STAATTISEN STIMULOINNIN TASO ON LIIAN KORKEA JA SINUN ON PALATTAVA EDELLISELLE TASOLLE JA TOISTETTAVA MENETTELY.
4. Kun olet löytänyt koirasi tunnistustason, käytä sitä vastaavaa voimakkuutta koulutuksen aikana.
5. Jos olet edennyt koirasi tunnistustason etsinnässä tasolle 7 eikä koirasi edelleenkaan reagoi, tarkista, että pantavastaanotin on tiukasti koirasi kaulaa vasten. Palaa takaisin voimakkuustasolle 1 ja toista menettelyä. Jos koirasi ei edelleenkaan osoita havaitsevansa staattista stimulointia, sinulla on kolme vaihtoehtoa: joko trimmata karvoitusta kosketuspisteiden alta, vaihtaa järjestelmän mukana toimitettuihin pidempiin kosketuspisteisiin tai vaihtaa staattisen stimuloinnin asteikkoa.

Jos koirasi ei edelleenkaan kaikkien näiden vaiheiden jälkeen osoita havaitsevansa staattista stimulointia, ota yhteyttä asiakaspalvelukeskukseen.

## STAATTISEN STIMULOINNIN ASTEIKON VAIHTAMINEN

SportHunter™ SD-1525E -pantavastaanottimessa on kaksi staattisen stimuloinnin asteikkoa (matala ja keskitaso). Jokaiseen asteikkoon liittyy seitsemän staattisen stimuloinnin tasoa, joista 1 on matalin ja 7 korkein. Oletusasetuksena on 2 (keskitaso).

Vaihda staattisen stimuloinnin asteikkoa seuraavasti:

1. Varmista, että pantavastaanotin on sammutettu.
2. Kytke laitteeseen virta painamalla päällä/pois-painiketta ja vapauttamalla painike.
3. Paina viiden sekunnin kuluessa merkkivalon sammumisesta päällä/pois-painiketta ja pidä sitä painettuna kolme sekuntia.
4. Pantavastaanotin piippaa sitten kerran ja oranssi merkkivalo vilkkuu. Tämä tarkoittaa **matalaa** staattisen stimuloinnin asteikkoa. Jos halutaan keskitaso, pidä päällä/pois-painiketta edelleen painettuna, kunnes piippausten/vilkkumisten määrä on sama kuin halutussa staattisen stimulaation asteikossa alla olevan kaavion mukaisesti.
5. Vapauta päällä/pois-painike, kun haluttu kantomatka on valittu. Pantavastaanotin sammuu.
6. Kytke laitteen virta uudelleen. Piippausten määrä vastaa nyt valittua staattisen stimuloinnin asteikkoa.

	STAATTISEN STIMULOINNIN ASTEIKKO	KOIRAN LUONNE
1 piippaus	Matala	Kesy
2 piippausta	Keskitaso	Kohtalainen

# YLEISIÄ KOULUTUSVINKKEJÄ

## ENNEN KOIRAN KOULUTUSTA TÄMÄN TUOTTEEN AVULLA

Tämä etäkoulutin toimii parhaiten, jos muistat aina opettaa käskyn ennen käskyn vahvistamista etäkouluttimella. Muista aina seuraavat koulutusvinkit:

- Poista yksi häiriökäyttäytyminen tai opeta yksi käsky kerrallaan. Jos etenet koulutuksessa liian nopeasti, koirasi voi hämmentyä.
- Ole johdonmukainen. Anna koirallesi staattinen stimulointi, äänistimulointi tai värinästimulointi joka kerran, kun se käyttäytyy väärin.
- Älä ylijenna koirasi käytöstä. Käytä koirasi koulutukseen mahdollisimman vähän stimuloiteja.
- Pidä koirasi poissa tilanteista, joissa se on aiemmin käyttäytynyt huonosti, ellei kykene valvomaan sitä ja tuottamaan etäkouluttimella staattista stimulointia tai ääni- tai värinästimulointia.
- Jos havaitset tilanteen, jossa koirasi toistuvasti käyttäytyy huonosti, tee siitä koulutustilaisuus. Tämä lisää onnistumisen mahdollisuutta huomattavasti.
- Jos koirasi reagoi arasti staattisen stimulointiin tai ääni- tai värinästimulointiin (erityisesti muutamalla ensimmäisellä kerralla), älä huolestu. Kiinnitä koiran huomio yksinkertaiseen ja hyväksyttävään käytökseen (esim. tuttuun käskyyn, kuten "istu").
- Älä koskaan käytä etäkoulutinta minkäänlaisen aggressiivisen käytöksen korjaamiseen tai poistamiseen. Jos koirasi käyttäytyy aggressiivisesti, ota yhteyttä ammattikouluttajaan. Koirien aggressiivisuuteen on monia syitä. Se voi olla opittua käytöstä tai se voi johtua pelosta. Koirien aggressioon vaikuttavat myös sosiaaliset valtasuhteet. Jokainen koira on erilainen.

Löydät yksityiskohtaisempia koulutusvinkkejä kotisivuiltamme osoitteesta [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com), ja voit myös kysyä lisäohjeita asiakaspalvelukeskuksestamme. Luettelon oman alueesi puhelinnumeroista löydät verkkosivuiltamme osoitteesta [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).

Tässä vaiheessa monen koiran SportHunter™ SD-1525E -etäkoulutin on valmis todelliseen käyttöön. Etälähetin on tehtaalla asetettu toimintatilaan 1, jossa vaihtokytkin on **YLÄASENNOSSA, mutta voit halutessasi muuttaa toimintatilaa tilanteesi mukaan**. Katso selitys toimintatilavaihtoehdoista **[VAIHE::05](#)**.

## ETÄLÄHETTIMEN OHJELMOINTI

SportHunter™ SD-1525E -etälähettimessä on 12 toimintatilaa, joista voit valita koulutuslajiisi tai -tapaasi parhaiten soveltuvan. Etälähetin on tehtaalla asetettu toimintatilaan 1, jossa vaihtokytkin on **YLÄASENNOSSA**.

### TOIMINTATILAN VAIHTAMINEN

1. Aseta voimakkuuden valitsin ja vaihtokytkin haluamaasi toimintatilaan seuraavien taulukkojen mukaisesti.
2. Käännä etälähetin ympäri (jos vyösolkki on kiinnitetty, poista se).
3. Vapauta toimintatilapainike painamalla sitä kynällä tai pantahihnan vyössä olevalla piikillä. Kun toimintatilapainiketta painetaan, etälähettimen merkkivalo palaa tasaisesti värillisenä. Kun se vapautetaan, se vilkkuu valittua tilaa vastaavan määrän. Esimerkiksi toimintatila 5 vilkkui viisi kertaa.



**ILMOITUS:** Jos valitaan toimintatila 7 (tunnistekoodi) **YLÄASENNOSSA**, etälähettimen merkkivalo palaa edelleen värillisenä, kun toimintatilapainike vapautetaan.



VAIHTOKYTKIN YLÄASENNOSSA						
TOIMINTATILA	YLÄPAINIKKEEN TOIMINTA	ALAPAINIKKEEN TOIMINTA	SIVUPAINIKKEEN TOIMINTA	VAIHTOKYTKIN (YLÖS/ALAS)	KOIRIEN MÄÄRÄ	VALITSIMEN V/T
1	Jatkuva staattinen stimulointi (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso)	Hetkellinen staattinen stimulointi (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso)	Vain äänistimulointi	Koira 1 / Koira 2	2	Värinä
2	Jatkuva staattinen stimulointi (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso)	Hetkellinen staattinen stimulointi (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso)	Vain värinästimulointi	Koira 1 / Koira 2	2	Ääni
3	<b>Koira 1</b> (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso)	<b>Koira 2</b> (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso)	<b>Koira 3</b> (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso)	Jatkuva / Vain ääni	3	Värinä
4	<b>Koira 1</b> (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso)	<b>Koira 2</b> (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso)	<b>Koira 3</b> (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso)	Jatkuva / Vain värinä	3	Ääni
5	<b>Koira 1</b> (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso)	<b>Koira 2</b> (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso)	<b>Koira 3</b> (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso)	Jatkuva / Hetkellinen	3	Ääni

## VAIHTOKYTKIN YLÄASENNOSSA

TOIMINTATILA	YLÄPAINIKKEEN TOIMINTA	ALAPAINIKKEEN TOIMINTA	SIVUPAINIKKEEN TOIMINTA	VAIHTOKYTKIN (YLÖS/ALAS)	KOIRIEN MÄÄRÄ	VALITSIMEN V/T
6	<b>Koira 1</b> (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso)	<b>Koira 2</b> (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso)	<b>Koira 3</b> (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso)	Jatkuva / Hetkellinen	3	Värinä
7 (tunnistekoodi)	Ei sovelleta	Ei sovelleta	Katso <b>VAIHE:09</b>	YLÄASENTO	Ei sovelleta	Ei sovelleta
V/T	Ei sovelleta	Ei sovelleta	Ei sovelleta	Ei sovelleta	Ei sovelleta	Ei sovelleta

## VAIHTOKYTKIN ALA-ASENNOSSA

TOIMINTATILA	YLÄPAINIKKEEN TOIMINTA	ALAPAINIKKEEN TOIMINTA	SIVUPAINIKKEEN TOIMINTA	VAIHTOKYTKIN (YLÖS/ALAS)	KOIRIEN MÄÄRÄ	VALITSIMEN V/T
1	Jatkuva staattinen stimulointi (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso) <b>Koira 1 / koira 4</b>	Jatkuva staattinen stimulointi (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso) <b>Koira 2 / koira 5</b>	Jatkuva staattinen stimulointi (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso) <b>Koira 3 / koira 6</b>	Koira 1–3 / Koira 4–6	6	Ääni
2	Jatkuva staattinen stimulointi (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso) <b>Koira 1 / koira 4</b>	Jatkuva staattinen stimulointi (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso) <b>Koira 2 / koira 5</b>	Jatkuva staattinen stimulointi (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso) <b>Koira 3 / koira 6</b>	Koira 1–3 / Koira 4–6	6	Värinä
3	Hetkellinen staattinen stimulointi (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso) <b>Koira 1 / koira 4</b>	Hetkellinen staattinen stimulointi (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso) <b>Koira 2 / koira 5</b>	Hetkellinen staattinen stimulointi (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso) <b>Koira 3 / koira 6</b>	Koira 1–3 / Koira 4–6	6	Ääni
4	Hetkellinen staattinen stimulointi (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso) <b>Koira 1 / koira 4</b>	Hetkellinen staattinen stimulointi (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso) <b>Koira 2 / koira 5</b>	Hetkellinen staattinen stimulointi (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso) <b>Koira 3 / koira 6</b>	Koira 1–3 / Koira 4–6	6	Värinä
5	Jatkuva KORKEA staattinen stimulointi (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso)	Jatkuva MATALA staattinen stimulointi (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso)	Vainäänistimulointi	Koira 1 / Koira 2	2	Värinä
6	Jatkuva KORKEA staattinen stimulointi (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso)	Jatkuva MATALA staattinen stimulointi (Voimakkuuden valitsimesta säädettävä taso)	Vain värinästimulointi	Koira 1 / Koira 2	2	Ääni
7	Ei sovelleta	Ei sovelleta	Ei sovelleta	Ei sovelleta	Ei sovelleta	Ei sovelleta
V/T	Ei sovelleta	Ei sovelleta	Ei sovelleta	Ei sovelleta	Ei sovelleta	Ei sovelleta

**ILMOITUS:** Toimintatiloissa 1, 2, 3 ja 4 on seitsemän staattisen stimuloinnin tasoa, jotka vastaavat voimakkuuden valitsimen asetusta. Toimintatiloissa 5 ja 6 on valittavana enemmän staattisen stimuloinnin "lisätasoja" – yhteensä 14 staattisen stimuloinnin tasoa. Esimerkiksi kun voimakkuuden valitsin on toimintatilassa 5 asetettu tasoon 2, alapainikkeessa on staattisen stimuloinnin taso 3 ja yläpainikkeessa staattisen stimuloinnin taso 4.

## VAIHE::06

### PANTAVASTAANOTTIMEN JA ETÄLÄHETTIMEN SOVITTAMINEN YHTEEN

Pantavastaaanottimen toiminnan sovittaminen yhteen etälähettimen kanssa tai uuden pantavastaaanottimen toiminnan sovittaminen yhteen nykyisen etälähettimesi kanssa:

1. Sammuta pantavastaaanotin.
2. Paina päällä/pois-painiketta ja pidä sitä painettuna. Vastaaanottimen merkkivalo syttyy ja sammuu sitten 4–5 sekunnin päästä. Jos päällä/pois-painike vapautetaan liian aikaisin, vastaaanottimen merkkivalo aloittaa normaalin vilkkumisensa. Jos näin käy, aloita uudelleen kohdasta 1.
3. Kun vastaaanottimen merkkivalo on sammunut, vapauta päällä/pois-painike.
4. Paina etälähettimen yläpainiketta ja pidä sitä painettuna, kunnes vastaaanottimen merkkivalo on vilkkunut viisi kertaa. Sinun on ehkä pidettävä laitteita 60–90 cm:n päässä toisistaan ennen kuin näin käy. Kun vastaaanottimen merkkivalo on vilkkunut viisi kertaa, pantavastaaanotin on sovitettu yhteen, ja se alkaa vilkkua normaalisti. Jos vastaaanottimen merkkivalo ei vilku viittä kertaa, aloita uudelleen kohdasta 1.

## VAIHE::07

### JÄRJESTELMÄN OHJELMOINTI KAHDEN KOIRAN KÄYTTÖÄ VARTEN

SportDOG®-pantavastaaanottimet voidaan asettaa vastaamaan joko vaihtokytkimen YLÄ- tai ALA-ASENTOA. Toisen koiran kouluttamiseen kahden koiran toimintatilassa on hankittava toinen SportDOG® Add-A-Dog®-pantavastaaanotin. **Katso käyttöoppaasta tämän järjestelmän kanssa yhteensopivat ylimääräiset Add-A-Dog®-pantavastaaanottimet.**

1. Ohjelmoi etälähettimen toimintatilaan 1 tai 2 vaihtokytkimen **YLÄASENNOSSA** tai toimintatilaan 5 tai 6 vaihtokytkimen **ALA-ASENNOSSA** (katso [VAIHE::05](#)).
2. Ohjelmoi ensimmäinen pantavastaaanotin napsauttamalla vaihtokytkin **YLÄASENTOON**.
  - A. Sammuta pantavastaaanotin.
  - B. Paina päällä/pois-painiketta ja pidä sitä painettuna. Vastaaanottimen merkkivalo syttyy ja sammuu sitten 4–5 sekunnin päästä. Jos päällä/pois-painike vapautetaan liian aikaisin, vastaaanottimen merkkivalo aloittaa normaalin vilkkumisensa. Jos näin käy, aloita uudelleen kohdasta A.
  - C. Kun vastaaanottimen merkkivalo on sammunut, vapauta päällä/pois-painike.
  - D. Paina etälähettimen yläpainiketta ja pidä sitä painettuna, kunnes vastaaanottimen merkkivalo on vilkkunut viisi kertaa. Sinun on ehkä pidettävä laitteita 60–90 cm:n päässä toisistaan ennen kuin näin käy. Jos vastaaanottimen merkkivalo ei vilku viittä kertaa, aloita uudelleen kohdasta A.
3. Ohjelmoi toinen pantavastaaanotin kohtien **A–D** mukaisesti mutta siten, että vaihtokytkin on **ALA-ASENNOSSA**.



## JÄRJESTELMÄN OHJELMOINTI 3–6 KOIRAN KÄYTTÖÄ VARTEN

Lisäkoirien kouluttamista varten on hankittava ylimääräisiä SportDOG® Add-A-Dog®-pantavastaanottimia. **Katso käyttöoppaasta tämän järjestelmän kanssa yhteensopivat ylimääräiset Add-A-Dog®-pantavastaanottimet.**

### KOLMEN KOIRAN KÄYTTÖ

- Ohjelmoi etälähetin toimintatilaan 3, 4, 5 tai 6 vaihtokytkimen YLÄASENNOSSA (katso [VAIHE::05](#)).
- Napsauta vaihtokytkin **YLÄASENTOON**.
- Ohjelmoi ensimmäinen pantavastaanotin.
  - Sammuta pantavastaanotin.
  - Paina päällä/pois-painiketta ja pidä sitä painettuna. Vastaanottimen merkkivalo syttyy ja sammuu sitten 4–5 sekunnin päästä. Jos päällä/pois-painike vapautetaan liian aikaisin, vastaanottimen merkkivalo aloittaa normaalin vilkkumisensa. Jos näin käy, aloita uudelleen kohdasta A.
  - Kun vastaanottimen merkkivalo on sammunut, vapauta päällä/pois-painike.
  - Paina etälähetin yläpainiketta ja pidä sitä painettuna, kunnes vastaanottimen merkkivalo on vilkkunut viisi kertaa. Sinun on ehkä pidettävä laitetta 60–90 cm:n päässä toisistaan ennen kuin näin käy. Jos vastaanottimen merkkivalo ei vilku viittä kertaa, aloita uudelleen kohdasta A.
- Ohjelmoi toinen pantavastaanotin kohtien **A–D** mukaisesti, mutta käytä **alapainiketta** yläpainikkeen sijasta.
- Ohjelmoi kolmas pantavastaanotin kohtien **A–D** mukaisesti, mutta käytä **sivupainiketta** yläpainikkeen sijasta.

Koira	Nuolen väri
Koira 1	Oranssi
Koira 2	Punainen
Koira 3	Vihreä

### KUUDEN KOIRAN KÄYTTÖ

- Ohjelmoi etälähetin toimintatilaan 1, 2, 3 tai 4 vaihtokytkimen ALA-ASENNOSSA (katso [VAIHE::05](#)).
- Toista edellä olevat vaiheet 3–5 vaihtokytkin **YLÄASENNOSSA** koirille 1, 2 ja 3.
- Toista edellä olevat vaiheet 3–5 vaihtokytkin **ALA-ASENNOSSA** koirille 4, 5 ja 6.

Koira	Nuolen väri
Koira 1	Oranssi
Koira 2	Punainen
Koira 3	Vihreä
Koira 4	Sininen
Koira 5	Keltainen
Koira 6	Harmaa

## TUNNISTEKOODIEN VAIHTAMINEN

Tunnistekoodi on etälähettimen ja pantavastaanottimen välinen tunnistesignaali. Jokaiseen on tehtaalla ohjelmoitu yksi 4 000 tunnistekoodista. Sellaisessa harvinaisessa tapauksessa, että etälähetin lähettää signaalin useampaan kuin yhteen pantavastaanottoimeen, voit vaihtaa etälähettimen tunnistekoodia sen estämiseksi. Käytettävissä on 64 ohjelmoitavaa tunnistekoodia.

### ETÄLÄHETTIMEN TUNNISTEKOODIN OHJELMOINTI MANUAALISESTI

1. Käännä voimakkuuden valitsin tasolle 7, napsauta vaihtokytkin YLÄASENTOON ja paina ja vapauta toimintatilapainike etälähettimen takana. Toimintatila ei muutu, joten käytössä oleva toimintatila on edelleen aktiivinen tunnistekoodin vaihtamisen jälkeen.
2. Kun toimintatilapainike on vapautettu, lähettimen merkkivalo palaa vihreänä 15 sekuntia.
3. Kun vihreä merkkivalo palaa, käännä voimakkuuden valitsinta, valitse tunnistekoodin ensimmäinen luku ja paina ja vapauta sivupainike. Vihreän merkkivalon vilkkuminen nopeasti vahvistaa valinnan.
4. Kun vihreä merkkivalo taas palaa, käännä voimakkuuden valitsinta, valitse tunnistekoodin toinen luku ja paina ja vapauta sivupainike. Vihreän merkkivalon vilkkuminen nopeasti vahvistaa valinnan. Toinen luku on valinnainen, ja jos sitä ei haluta, odota, että vihreä merkkivalo sammuu äläkä paina sivupainiketta.
5. Kun 15 sekuntia on kulunut tai kun sivupainiketta on painettu toisen kerran, vihreä merkkivalo sammuu ja etälähettimen tunnistekoodi päivitetään. Tässä vaiheessa etälähetin on samassa toimintatilassa kuin se oli ennen tunnistekoodin asettamista.
6. Tunnistekoodia vaihdettaessa sinun on sovitettava pantavastaanotin yhteen etälähettimen kanssa. Katso [VAIHE::06](#).

*ILMOITUS: Jos painat sivupainiketta vain kerran (VAIHE::04 ohitus), tunnistekoodi on edelleen kahden luvun tunniste. Vasemman luvun oletusarvo on 1. Jos esimerkiksi valitsit luvun 6 VAIHE::03 ja painoit painiketta vain kerran, koodi on 16.*

### ETÄLÄHETTIMEN TEHDASTUNNISTEEN PALAUTTAMINEN

1. Käännä voimakkuuden valitsin tasolle 7, napsauta vaihtokytkin YLÄASENTOON ja paina ja vapauta toimintatilapainike etälähettimen takana. Toimintatila ei muutu, joten käytössä oleva toimintatila on edelleen aktiivinen tunnistekoodin vaihtamisen jälkeen.
2. Älä paina mitään painiketta ja odota, kunnes vihreä lähettimen merkkivalo sammuu.
3. Pantavastaanotin on nyt sovitettava yhteen etälähettimen kanssa. Katso [VAIHE::06](#).

*ILMOITUS: Myös pariston poistaminen palauttaa etälähettimen tehdastunnisteen.*

## LISÄVARUSTEET

Jos haluat ostaa lisävarusteita monen koiran SportDOG® SportHunter™ SD-1525E -etäkouluttimeen, ota yhteyttä asiakaspalvelukeskukseen tai käy verkkosivustollamme [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com), josta löydät lähimmän jälleenmyyjän.

## USEIN KYSYTYT KYSYMYKSET

<p><b>Onko staattinen stimulointi turvallista koirille?</b></p>	<p>Jatkuva tai hetkellinen stimulointi saattaa olla epämiellyttävää, mutta se on vaaratonta koirallesi. Jotta sähköisillä koulutuslaitteilla saavutettaisiin toivottuja tuloksia, omistajalta vaaditaan koiran kouluttamista ja vuorovaikutusta koiran kanssa.</p>
<p><b>Miten vanha koiran pitää olla ennen SportHunter™ SD-1525E -laitteen käyttämistä?</b></p>	<p>Koirasi tulee olla riittävän kypsä oppimaan peruskäskyjä, kuten "istu" tai "paikka". Järjestelmää tulee käyttää vain yli kuuden kuukauden ikäisillä koirilla. Pantavastaanotin voi olla liian suuri alle 3,6 kg:n painoisille koirille. Jos koirasi on vammautunut tai sen liikkuvuus on muuten heikentynyt, ota ennen käyttöä yhteyttä eläinlääkäriisi tai ammattikouluttajaan.</p>
<p><b>Kun koirani on koulutettu ja tottelee käskyjäni, tuleeko pantavastaanottimen käyttämistä jatkaa?</b></p>	<p>Koirasi saattaa tarvita pantavastaanotinta aika ajoin koulutuksen vahvistamiseksi. Lisäksi monet metsästäjät käyttävät pantavastaanotinta koirallaan metsästyksen aikana hallinnan lisäämiseksi.</p>
<p><b>Onko pantavastaanotin vesitiivis?</b></p>	<p>Kyllä. Jos ladattava paristo on vaihdettava, varmista, että o-renkaassa ja o-renkaan urissa ei ole likaa ja jäämiä.</p>
<p><b>Voiko pantavastaanotinta käyttää suolavesiympäristöissä?</b></p>	<p>Kyllä. Jos pantavastaanotinta käytetään suolavedessä tai lähellä suolavettä, se tulee huuhdella suolattomalla vedellä jokaisen käytön jälkeen.</p>
<p><b>Voinko käyttää SportHunter™ SD-1525E -laitetta useammalla kuin yhdellä koiralla?</b></p>	<p>Kyllä. Monen koiran SportHunter™ SD-1525E -etäkoulutinta voi käyttää enintään kuutta koiraa varten. Sitä varten on hankittava ylimääräisiä SportDOG™ Add-A-Dog™ -pantavastaanottimia. Katso käyttöoppaasta tämän järjestelmän kanssa yhteensopivat pantavastaanottimet.</p>
<p><b>Voinko käyttää SportHunter™ SD-1525E -laitetta aggressiivisilla koirilla?</b></p>	<p>Emme suosittele minkään tuotteemme käyttämistä aggressiivisilla koirilla. Suosittelemme pyytämään paikallista eläinlääkäriä tai ammattikouluttajaa arvioimaan, onko koirasi aggressiivinen.</p>
<p><b>Onko SportHunter™ SD-1525E -laitteen kantamatka tarkalleen 1 600 metriä?</b></p>	<p>SportHunter™ SD-1525E -laitteesi kantamatka vaihtelee maaperän, sään ja kasvillisuuden sekä muiden radiolaitteiden lähetysten mukaan. Ohjeita parhaan kantamatkan saamiseksi on tämän oppaan luvussa "<b>JÄRJESTELMÄN TOIMINTA</b>".</p>
<p><b>Kuinka pitkään voin yhtäjaksoisesti antaa koiralleni stimulointia?</b></p>	<p>Pisin yhtäjaksoinen aika, jonka koiralle voi antaa staattista stimulointia jatkuvan staattisen stimuloinnin painiketta painamalla, on kymmenen sekuntia. Pisin yhtäjaksoinen aika, jonka koiralle voi antaa värinästimulointia värinäpainiketta painamalla, on kymmenen sekuntia. Kymmenen sekunnin jälkeen etälähettimen "aika katkeaa" viideksi sekunniksi, ja painike on vapautettava ja sitä on painettava uudelleen. Äänistimulointia voi antaa niin kauan kuin painiketta painetaan.</p>
<p><b>Mitä teen, jos koirani kaula punoittaa ja ärtyy?</b></p>	<p>Tämä johtuu siitä, että kosketuspisteet ärsyttävät ihoa. Keskeytä pantavastaanottimen käyttö muutamaksi päiväksi. Jos vaiva jatkuu yli 48 tuntia, ota yhteyttä eläinlääkäriin. Kun iho palautuu normaaliksi, voit jatkaa käyttöä, mutta tarkkaile ihon kuntoa huolellisesti.</p>
<p><b>Voimakkuuden valitsinta on vaikea pyörittää. Onko tämä normaalia?</b></p>	<p>Kyllä. Tämä estää voimakkuuden tahattoman muuttumisen ja parantaa vesitiivyyttä. Nuppi löystyy hiiven käytössä.</p>

## USEIN KYSYTYT KYSYMYKSET

<b>Voinko kiinnittää talutushihan pantavastaanottimeen?</b>	ÄLÄ kiinnitä pantavastaanottimeen talutushihnaa. Voit asettaa koirasi kaulaan erillisen ei-metallisen pannan ja kiinnittää talutushihnan siihen. Varmista, että toinen panta ei vaikuta kosketuspisteiden toimintaan.
<b>Voinko ohjelmoida SportHunter™ SD-1525E -laitteen toimimaan yhdessä muiden SportDOG™-merkin järjestelmien kanssa?</b>	Kyllä. Voit ohjelmoida SportHunter™ SD-1525E -laitteen toimimaan yhdessä SD-425E-, SD-425S-E-, SD-425CAMO-E-, SD-825E-, SD-1225E-, SD-1825E- tai SD-1875E-järjestelmien kanssa. SD-1525E toimii eri taajuudella, joten se ei ole takaisinpäin yhteensopiva muiden SportDOG™-merkin järjestelmien kanssa.

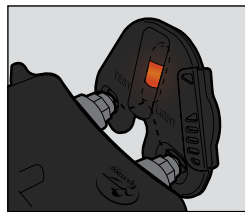
## VIANMÄÄRITYS

Näiden kysymysten vastaukset auttavat ratkaisemaan järjestelmän kanssa syntyviä ongelmia. Jos ongelmat eivät ratkea, ota yhteyttä asiakaspalvelukeskukseen tai käy verkkosivullamme osoitteessa [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).

<b>Koirani ei reagoi, kun painan painiketta.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Tarkista, onko pantavastaanottimeen kytketty virta ja vilkkuuko merkkivalo.</li><li>Jos kantomatka on pienentynyt järjestelmän ensimmäisestä käyttökerrasta, tarkista, onko pariston varaus vähissä joko etälähettimessä tai pantavastaanottimessa.</li><li>Monet tekijät voivat vaikuttaa SportHunter™ SD-1525E -laitteen kantomatkaan. Luettelo näistä tekijöistä on kohdassa "<a href="#">JÄRJESTELMÄN TOIMINTA</a>".</li><li>Voit tarkistaa, tuottaako pantavastaanotin staattista stimulointia koirallesi asettamalla pakkauksen mukana toimitetun testivalotyökulun pantavastaanottimeen. Katso lisätietoja luvusta "<a href="#">TESTIVALOTYÖKALUN OHJEET</a>".</li><li>Suurena voimakkuuden valitsimen valintaa. Katso lisätietoja kohdasta "<a href="#">SOPIVIMMAN VOIMAKKUUSTASON ETSIMINEN KOIRALLE</a>".</li><li>Suurena staattisen stimuloinnin asteikkoa. Katso lisätietoja kohdasta Staattisen stimuloinnin asteikon vaihtaminen.</li><li>Varmista, että pantavastaanottimen kosketuspisteet ovat tiukasti koirasi ihoa vasten. Lisätietoja kohdassa "<a href="#">PANTAVASTAANOTTIMEN SOVITTAMINEN</a>".</li><li>Sinun on ehkä vaihdettava järjestelmän mukana toimitettuihin pidempiin kosketuspisteisiin tai trimmattava turkki kosketuspisteiden alta.</li><li>Jos huomaat käyttöaikasi vähentyneen huomattavasti alkuperäisestä ajasta, pantavastaanottimen paristo on vaihdettava. Ota yhteyttä asiakaspalvelukeskukseen uuden ostamista varten.</li></ul>
<b>Pantavastaanotin ei käynnisty.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Varmista, että pantavastaanotin on ladattu. Pantavastaanotin latautuu kahdessa tunnissa.</li></ul>
<b>Pantavastaanotin ei vastaa etälähettimeen.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Varmista, että etälähetin on ladattu. Etälähetin latautuu kahdessa tunnissa.</li><li>Varmista, että pantavastaanottimen virta on kytketty ja merkkivalo vilkkuu. Katso lisätietoja kohdasta Virran kytkeminen pantavastaanottimeen.</li><li>Katso Pantavastaanottimen ja etälähettimen sovittaminen yhteen.</li></ul>

# TESTIVALOTYÖKALUN OHJEET

1. Kytke pantavastaanotin päälle.
2. Pidä testivalotyökalun kontakteja kosketuspisteissä.
3. Paina etälähettimen stimuloitinpainiketta.
4. Testivalo vilkkuu.



*ILMOITUS: mitä suurempi staattisen stimuloinnin taso, sitä kirkkaammin testivalo vilkkuu.*

5. Kytke pantavastaanotin pois päältä.
- Säilytä testivalotyökalu myöhempiä käyttöä varten.

*ILMOITUS: Jos testivalo ei vilku, lataa paristo ja kokeile uudestaan. Jos testivalo eri vieläkin vilku, ota yhteys asiakaspalvelukeskukseen.*

## KÄYTTÖEHDOT JA VASTUURAJOITUS

### 1. KÄYTTÖEHDOT

Tämän tuotteen käyttö edellyttää, että hyväksyt käytetyt ehdot, olosuhteet ja ilmoitukset ilman muutoksia tässä esitettyyn. Tämän tuotteen käyttö tarkoittaa, että hyväksyt kaikki ehdot, olosuhteet ja ilmoitukset. Jos et halua hyväksyä näitä ehtoja, olosuhteita ja ilmoituksia, palauta tuote käyttämättömänä sen alkuperäisessä pakkauksessa, omalla kustannuksellasi ja riskilläsi alueesi asiakaspalvelukeskukseen yhdessä ostosittien kanssa koko ostohinnan palauttamiseksi.

### 2. ASIANMUKAINEN KÄYTTÖ

Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi koirille, joita halutaan kouluttaa. Koirasi temperamentti, koko tai paino ei kenties ole sopiva tälle tuotteelle (katso "**JÄRJESTELMÄN TOIMINTA**" käyttöoppaassa). Radio Systems Corporation ei suosittele tämän tuotteen käyttöä, jos koirasi on aggressiivinen eikä ota mitään vastuuta sopivuudesta yksittäisiin tapauksiin. Jos olet epävarma tämän tuotteen sopivuudesta koirallesi, ota yhteys eläinlääkäriin tai valtuutettuun kouluttajaan ennen tuotteen käyttöä. Asianmukaiseen käyttöön sisältyy mm. koko käyttöoppaan ja kaikkien tuotekohtaisiin turvallisuustietoihin tutustuminen.

### 3. EI LAITONTA TAI KIELLETTYÄ KÄYTTÖÄ

Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain koirilla. Tämä koiran koulutuslaite ei ole tarkoitettu aiheuttamaan vahinkoa tai vammoja eikä ärsyttämään. Tuotteen käyttö muulla kuin tarkoitettulla tavalla olla liittovaltion, osavaltion tai paikallisten lakien vastaista.

### 4. VASTUURAJOITUS

Radio Systems Corporation tai mikään sen yhteistyöyhtiö ei ole missään tapauksessa vastuussa (i) mistään epäsuorasta, rangaistus-, oheis-, erityis-, tai seuraamusvahingoista ja/tai (ii) mistään tämän tuotteen väärinkäytöstä tai väärinkäyttöön liittyvästä menetyksestä tai vahingosta. Ostaja ottaa kaikki riskit ja vastuut tämän tuotteen käytöstä lain sallimaan enimmäismäärään asti.

### 5. MÄÄRÄYSTEN JA EHTOJEN MUUTTAMINEN

Radio Systems Corporation pidättää oikeuden muuttaa tätä tuotetta koskevia ehtoja, määräyksiä ja ilmoituksia ajoittain. Jos sinulle on ilmoitettu sellaisista ennen tämän tuotteen käyttöä, ne sitovat sinua samalla tavoin kuin tässä ilmoitetut.

## VAATIMUSTENMUKAISUUS



Tämä laite on testattu ja todettu olevan asianmukaisten R&TTE-direktiivien mukainen. Ennen kuin tätä laitetta käytetään EU-maiden ulkopuolella, tarkista käyttö asianmukaiselta paikalliselta R&TTE-viranomaiselta. Valtuuttamattomat muutokset tai modifikaatiot laitteeseen ilman Radio Systems Corporationin Lupaa ovat EU:n radio- ja telepäätelaitemääräysten vastaisia, voivat poistaa käyttäjän oikeuden käyttää laitetta ja poistaa takuun voimassaolon.

Vaatimustenmukaisuustodistus löytyy verkko-osoitteesta: [www.sportdog.com/eu\\_docs.php](http://www.sportdog.com/eu_docs.php).



## PARISTON HÄVITTÄMINEN

### **VAROITUS**

Katso paristoon liittyviä tärkeitä turvallisuustietoja sivulta 3.

Tässä järjestelmässä käytetään kahta litiumioniparistoa (pantavastaanottimen kapasiteetti 160 mAh, etälähettimen kapasiteetti 550 mAh). Vaihda paristot vain sellaisiin paristoihin, jotka saat otettuasi yhteyttä asiakaspalvelukeskukseen. Luettelon oman alueesi puhelinnumeroista löydät verkkosivuiltamme osoitteesta [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).

Monilla alueilla edellytetään käytettyjen paristojen erilliskeräystä. Tarkista oman alueesi määräykset ennen käytettyjen paristojen hävittämistä. Katso alta ohjeet pariston poistamiseksi tuotteesta erillistä hävittämistä varten.

**NOUDATA TUOTTEEN KÄYTTÖIÄN LOPUKSI NÄITÄ PARISTONPOISTO-OHJEITA LOPULLISTA HÄVITTÄMISTÄ VARTEN (ÄLÄ AVAA PANTAVASTAANOTINTA TAI ETÄLÄHETINTÄ ENNEN KUIN OLET SAANUT VAIHTOPARISTON).**

- Poista koteloruuvit etälähettimestä Phillipsin ruuvimeisselillä numero 1.
- Irrota pantavastaanottimen kotelon ruuvit koon 3/32 kuusiokoloavaimella.
- Irrota kotelon takaosa tai kansi.
- Poista vanha paristo.

### **VAROITUS**

- Kun poistat vanhaa paristoa, ota liittimestä tukevasti kiinni, jotta johdot eivät vaurioidu. Pariston johtojen oikosulku voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen.
- Nämä ohjeet eivät koske korjaamista tai pariston vaihtamista. Pariston vaihtaminen sellaiseen paristoon, joka ei nimenomaisesti ole Radio Systems Corporationin hyväksymä, voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen. Ota yhteyttä asiakaspalvelukeskukseen, jotta takuu ei raukea.



## TÄRKEÄT KIERRÄTYSOHJEET

Noudata oman maasi sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevia määräyksiä. Tämä laite on kierrätettävä. Jos et enää tarvitse laitetta, älä hävitä sitä normaalin kotitalousjätteen mukana. Palauta se ostopaikkaan, jotta se päätyy kierrätysjärjestelmäämme. Jos tämä ei ole mahdollista, kysy lisätietoja asiakaspalvelukeskuksestamme. Luettelon oman alueesi asiakaspalvelukeskusten puhelinnumeroista löydät verkkosivuiltamme osoitteesta [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).

---

## TAKUU

### Kolmen vuoden siirtokelvoton rajoitettu takuu

Tällä tuotteella on valmistajan myöntämä rajoitettu takuu. Täydelliset tiedot tuotteeseen sovellettavasta takuusta ja sen ehtoista löytyvät verkkosivulta osoitteesta [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com), ja ne ovat saatavana myös ottamalla yhteyttä paikalliseen asiakaspalvelukeskukseen.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, Ireland
- 

Tämä tuote on suojattu seuraavilla patenteilla:

Yhdysvaltain patenttinumero: 6 901 883; 7 017 524; 6 184 790; 7 647 545; 6 459 378

Kanadan patenttinumero: 2565318

Australian patenttinumero: 2006233255

Muita patenteja vireillä.



SPORTDOG® ADD-A-DOG®

SPORTDOG.COM

## SPORHUNTER™

YHTEENSOPIVA SD::1525E:N KANSSA



SDR::AFE



SAATAVILLA LISÄ-  
PANTAVASTAANOT-  
TIMIA

©2016 RADIO SYSTEMS CORPORATION

Radio Systems Corporation • 10427 PetSafe Way • Knoxville, TN USA 37932 • 865.777.5404

Radio Systems PetSafe Europe Ltd. • 2nd Floor, Elgee Building, Market Square

Dundalk, Co. Louth, Ireland • +353 (0) 76 892 0427

400-1752-48/1

